

Registre des bâtiments (VD)



1. Structure des données

Bâtiments OFS

- Tous les bâtiments recensés dans le RegBL sont identifiés au moyen d'un numéro d'identification à neuf chiffres, univoque pour l'ensemble du territoire suisse (EGID);
- L'identificateur fédéral d'un bâtiment est unique : en cas de démolition du bâtiment, il est effacé et ne peut plus être attribué.

1. Structure des données

Logements OFS

- Un logement fait toujours partie d'un bâtiment;
- Tous les logements répertoriés dans le RegBL sont identifiés de manière univoque pour l'ensemble de la Suisse grâce à la combinaison de l'identificateur fédéral de bâtiment (EGID) avec un identificateur de logement à trois positions numériques (EWID);
- L'identificateur fédéral de logement OFS est unique. Cela signifie qu'en cas de modification du parc de logement d'un bâtiment par des transformations (logements réunis ou séparés), un nouveau numéro EWID est attribué à tous les logements ainsi créés;
- Un ménage correspond à un logement habité.

3

Damien Wirths



1. Structure des données

Entrées de bâtiment - bâtiments OFS

- Les entrées de bâtiment (saisies dans les adresses des habitants) sont mises en correspondance avec les bâtiments OFS (ou inversement).
- Un lien est toujours constitué d'une entrée de bâtiment et d'un bâtiment OFS.
- Les liens ont pour but d'automatiser, dans la plupart des cas, l'attribution d'un identificateur fédéral de bâtiment (EGID) aux ménages des habitants.

4

Damien Wirths



2. Base légale

Suisse

- Loi fédérale du 23 juin 2006 sur l'harmonisation des registres des habitants et d'autres registres officiels de personnes (Loi sur l'harmonisation de registres, LHR)
- Ordonnance sur l'harmonisation de registres (OHR)

Canton de Vaud

- Loi d'application de la loi fédérale sur l'harmonisation des registres du 2 février 2010
- Loi sur le contrôle des habitants (LCH) du 2 février 2010

5

Damien Wirths



2. Base légale

- **Art. 3 (LHR) Définitions**

Au sens de la présente loi, on entend par:

- registre des habitants*: registre, tenu de manière informatisée ou manuelle par le canton ou la commune, dans lequel sont inscrites toutes les personnes qui y sont établies ou en séjour;
- commune d'établissement*: commune dans laquelle une personne réside, de façon reconnaissable pour des tiers, avec l'intention d'y vivre durablement et d'y avoir le centre de ses intérêts personnels; une personne est réputée établie dans la commune où elle a déposé le document requis; elle ne peut avoir qu'une commune d'établissement;
- commune de séjour*: commune dans laquelle une personne réside dans un but particulier sans intention d'y vivre durablement, mais pour une durée d'au moins trois mois consécutifs ou répartis sur une même année, notamment la commune dans laquelle une personne séjourne pour y fréquenter les écoles ou est placée dans un établissement d'éducation, un hospice, un hôpital ou une maison de détention;
- ménage*: entité constituée de toutes les personnes qui habitent dans le même logement;

6

Damien Wirths



2. Base légale

- **Art. 2a Droit applicable** (LCH, vd)

Le registre communal des habitants contient l'ensemble des caractères prévus par la législation fédérale relative à l'harmonisation des registres ainsi que par la présente loi.



7

Damien Wirths



2. Base légale

- **Registres des habitants, Art. 6 (LHR)** Contenu minimal

Les registres des habitants contiennent au minimum, pour chaque personne établie ou en séjour, les données relatives aux identificateurs et aux caractères suivants:

- | | |
|--|--|
| a. numéro d'assuré au sens de l'art. 50c de la loi fédérale sur l'assurance-vieillesse et survivants (LAVS)6; | l. appartenance à une communauté religieuse reconnue de droit public ou reconnue d'une autre manière par le canton; |
| b. numéro attribué par l'office à la commune et nom officiel de la commune; | m. nationalité; |
| c. identificateur de bâtiment selon le Registre fédéral des bâtiments et des logements (RegBL) de l'office; | n. type d'autorisation, si la personne est de nationalité étrangère; |
| d. identificateur de logement selon le RegBL, ménage dont la personne est membre et catégorie de ménage; | o. établissement ou séjour dans la commune; |
| e. nom officiel de la personne et autres noms enregistrés à l'état civil; | p. commune d'établissement ou commune de séjour; |
| f. totalité des prénoms cités dans l'ordre exact; | q. en cas d'arrivée: date, commune ou Etat de provenance; |
| g. adresse et adresse postale, y compris le numéro postal d'acheminement et le lieu; | r. en cas de départ: date, commune ou Etat de destination; |
| h. date de naissance et lieu de naissance; | s. en cas de déménagement dans la commune: date; |
| i. lieux d'origine, si la personne est de nationalité suisse; | t. droit de vote et éligibilité aux niveaux fédéral, cantonal et communal; |
| j. sexe; | u. date de décès. |
| k. état civil; | |

8

Damien Wirths



2. Base légale

- **Art. 9 (LHR) Service compétent**

Les cantons désignent un service chargé de coordonner et d'appliquer les mesures d'harmonisation et de procéder aux contrôles de qualité s'y rapportant.

Loi d'appl. - Registres

- **Art. 2 Registre communal des habitants**

1 Chaque commune tient un registre communal des habitants.

2 Le contenu et la gestion de ce registre sont déterminés par la loi sur le contrôle des habitants (LCH) et son règlement d'application.

9

Damien Wirths



3. Téléchargement (VD)

Registre des bâtiments - Mozilla Firefox

Portail d'accès sécurisé (SAM) : Cant... x Registre des bâtiments

Registre des bâtiments

Accueil - Bâtiments - Contrôle qualité - Administration - Quitter / Logout

Chapelle-sur-Moudon

Rechercher un bâtiment

Statut des bâtiments	
• Nombre total de bâtiments	228
• Nombre total d'entrées	152
• Nombre total de logements	163

Installations (non testées, origine STC)

• Bâtiments en projet	1
• Bâtiments en construction	0
• Bâtiments terminés	0
• Bâtiments démolis	1

Le registre cantonal des bâtiments (RCB) répertorie l'ensemble des bâtiments et logements de chaque commune du canton. Vous trouverez d'avantages d'information sur le RCB, à l'adresse suivante: www.vd.ch/rcb.

Contacts: nous répondons volontiers à vos questions à l'adresse: info.rcb@vd.ch.

Informations:

Le RCB a subi quelques modifications visant à améliorer le confort d'utilisation et l'affichage d'information:

- Une page d'accueil a été insérée. Vous y trouverez le statut des bâtiments et quelques autres informations utiles.
- L'affichage et les menus ont été modifiés, de nouveaux paramètres affichés dans les tables de bâtiments et logements.
- Nouveaux pour les bâtiments liés à des projets STC actifs: les bâtiments liés à des projets de construction ou transformation sont désormais signalés, pour autant que les ECDS figurant dans le dossier de construction soient renseignés. La modification de ces bâtiments par les communes n'est plus possible à partir du RCB tant que le projet n'est pas archivé.
- De nouvelles règles de qualité de l'OPS ont été introduites, d'autres modifiées.

Une description détaillée des mises à jour est disponible à l'adresse: <http://www.vd.ch/rcb>. Veuillez consulter le thème Actualités.

Nous restons à votre disposition pour toutes questions relatives à ce sujet.

La nouvelle interface graphique a été testée avec les navigateurs suivants:

- Mozilla Firefox versions 8, 12, 16
- Google Chrome Version 22
- Safari 5.1.x
- Des problèmes d'affichage ont été constatés avec Microsoft Internet Explorer 8 et 9.

Utilisateur : wdiwef1 Communes : service technique et grille - 5664 / Chapel-sur-Moudon version 5.4.3

10



3. Téléchargement (VD)

11

3. Importation (VD)

- Sélectionner les fichiers dans le programme

13

4. Création des liens

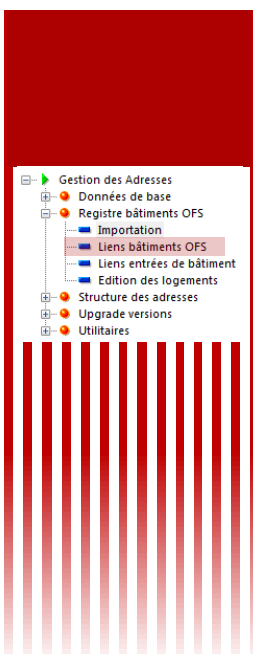
- Dans la mesure du possible, **tous** les bâtiments OFS d'habitation doivent être mis en correspondance avec une entrée de bâtiment.
- **La création des liens est requise à chaque actualisation des données du RegBL.**
- On peut créer des liens (1) à partir des N° de bâtiments OFS ou (2) à partir des entrées de bâtiments saisies dans le contrôle des bâtiments.

14

Damien Wirths



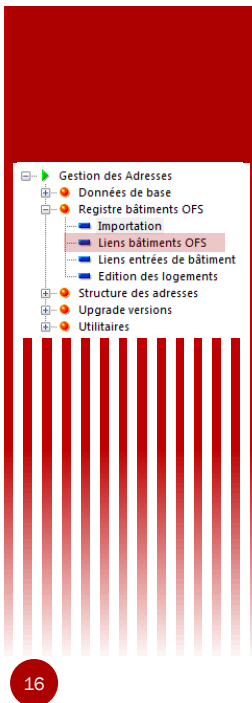
4. Création des liens (bâtiment OFS-entrées)



15

Damien Wirths




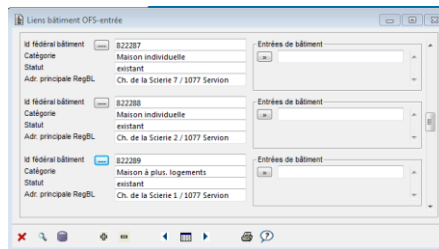


16

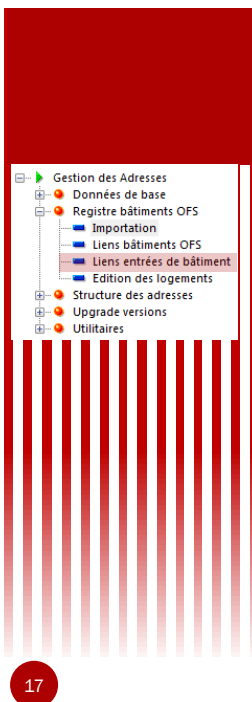
4. Création des liens (bâtiment OFS-entrées)

Les bâtiments OFS sans correspondance avec une entrée de bâtiment sont affichés.

- En cliquant sur  sélectionnez l'entrée de bâtiment correspondant à l'adresse du bâtiment OFS.
- Enregistrez votre saisie.

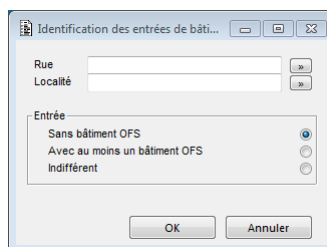


Damien Wirths



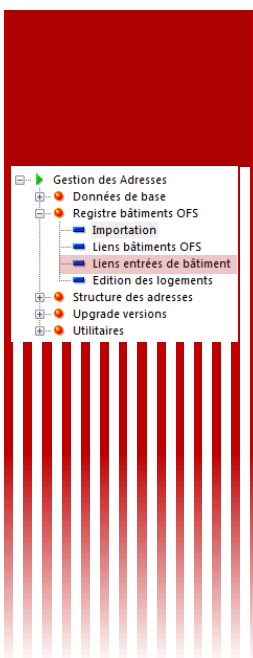
17

4. Création des liens (Entrées-bâtiment OFS)



Damien Wirths






18

4. Création des liens (Entrées-bâtiment OFS)

Les bâtiments OFS sans correspondance avec une entrée de bâtiment sont affichés.

- En cliquant sur  sélectionnez le bâtiment OFS correspondant à l'entrée du bâtiment.
- Enregistrez votre saisie.

 A screenshot of a dialog box titled 'Liens entrée-bâtiment OFS'. It contains three rows of data for building entries:

Entrée de bâtiment	Bâtiments OFS
27913 Route de l'Etraz 20 c 1260 Nyon	[dropdown menu]
27914 Route de l'Etraz 54 1260 Nyon	[dropdown menu]
27915 Route de l'Etraz 20 1260 Nyon	[dropdown menu]

Damien Wirths



5. Vérification des liens

- Si besoin

 A screenshot of a dialog box titled 'Identification des bâtiments OFS'. It contains several input fields and dropdown menus:

- Rue et numéro de maison: [input field]
- Code d'adresse officiel: [input field]
- Id fédéral de bâtiment: [input field]
- No officiel de bâtiment: [input field]
- Désignation: [input field] with a dropdown menu set to 'commence'
- Catégorie: [dropdown menu]
- Statut: [dropdown menu]
- Bâtiments OFS section with radio buttons:
 - Sans entrée:
 - Avec au moins une entrée:
 - Indifférent:

 At the bottom are 'OK' and 'Annuler' buttons.

19

Damien Wirths



6. Correction des liens

Les liens doivent être corrigés notamment :

- lorsque des erreurs sont détectées par le traitement de vérification de l'intégrité des liens;
- lorsque des liens erronés sont mis en évidence lors de la vérification des liens.

Les liens peuvent être corrigés en sélectionnant dans le menu << Registre bâtiments OFS >> indifféremment :

- Liens bâtiment OFS - entrée
- Liens entrée - bâtiment OFS

20

Damien Wirths



6. Correction des liens

Pour afficher tous les liens et les corriger, sélectionner «indifférent»

21

Damien Wirths



7. Suppression des liens

Dans certains cas, il ne vous sera pas possible de supprimer directement le lien erroné, l'ensemble « Entrée bâtiment - bâtiment OFS » étant référencé par un ou plusieurs ménages.

Dans ces cas, les ménages concernés doivent tout d'abord être corrigés par la dans l'onglet « ménage » de la fiche de l'habitant, par mise à jour. Ces ménages peuvent être identifiés de différentes manières :

- par une consultation du bâtiment OFS, directement depuis l'écran de gestion des liens;
- par l'écran standard de sélection des habitants (selon l'entrée de bâtiment concernée);
- par une liste paramétrée ciblant le n°EGID.

22

Damien Wirhths



8. Bâtiments démolis ou en projet

- Il se peut que, en cas de démolition (effective ou à venir) d'un bâtiment et de reconstruction (effective ou en projet) d'un nouveau bâtiment à la même adresse, deux bâtiments OFS référencent une même entrée de bâtiment.
- Dans ce cas, évidemment puisqu'il s'agit des deux **même liens**, une entrée de bâtiment référence plusieurs bâtiments OFS.
- **Cette situation est correcte et ne doit pas être corrigée.**

23

Damien Wirhths



8. Bâtiments démolis ou en projet

The image shows two screenshots of a software interface. The top window, titled 'Liens bâtiment OFS-entrée', displays two building entries. The first entry has 'Id fédéral bât.' 1231312, 'Catégorie' 'à plus. logements', and 'Statut' 'démoli'. The second entry has 'Id fédéral bât.' 1231701, 'Catégorie' 'à plus. logements', and 'Statut' 'terminé'. Both entries have the same address: 'Ch. des Alouettes 2a / 1630 Bulle'. The bottom window, titled 'Liens entrée-bâtiment OFS', shows a table of links between building entries and buildings. It lists two building entries (1231312 and 1231701) both linked to the same building (1231312) at 'Ch. des Alouettes 2a / 1630 Bulle'.

24

Damien Wirths



9. Attribution des n° EGID/EWID

- Cas classique


The image shows a screenshot of a software window titled 'Mise à jour' for a household. The household is identified as 'Wirths Damien' (ID 62044, Male, born 01.02.1986). The 'Pages de données' sidebar on the left includes categories like 'Habitant', 'Noms, prénoms, filiation', 'Origines, nationalités', 'Etats civils', 'Famille', 'Liens', 'Adresses', 'Ménage', 'Inscriptions', 'Papiers', 'Assurances', 'Suivi des emplois', 'Tutelles', 'Informations internes', 'Commentaires', 'Infos par nature', 'Infos complémentaires', 'Relations', 'Evénements', and 'Historiques'. The main area shows 'Catégorie de ménage' as 'Ménage privé' and 'Répondant du ménage' as 'Wirths Damien (HA)'. The 'Bâtiment OFS (EGID)' is 'Ch. du Clos / 1020 Renens VD'. The 'Autres membres' table lists 'Wirths Boris' (born 01.02.2012, Annulée) and 'Wirths Woltan' (born 01.02.2012, Terminée).

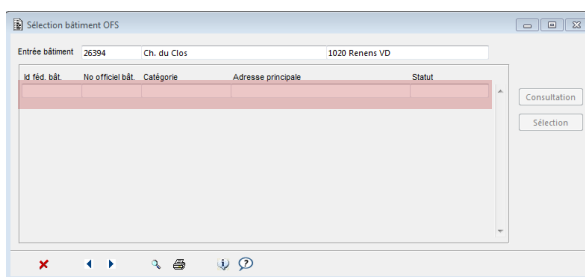
25

Damien Wirths



9. Attribution des n° EGID/EWID

- En cliquant sur  on s'aperçoit qu'aucun n° EGID n'est proposé. Cela signifie que le lien n'a pas été créé entre l'entrée du bâtiment (saisie dans l'adresse) et les numéros OFS.



26

Damien Wirths



9. Attribution des n° EGID/EWID

- Lorsque le lien existe, un numéro est proposé et il suffit de le sélectionner



27

Damien Wirths



9. Attribution des n° EGID/EWID

- Une fois le numéro EGID sélectionné, faire pareil pour le numéro EWID.

Mise à jour

62044 Habitant (En cours) Wirths Damien Masculin 01.02.1986

Pages de données

- Habitant
- Noms, prénoms, filiation
- Origines, nationalités
- Etats civils
- Famille
- Liens
- Adresses
- Ménage
- Inscriptions
- Papiers
- Assurances
- Suivi des emplois
- Tutelles
- Informations internes
- Commentaires
- Infos par nature
- Infos complémentaires
- Relations
- Evénements
- Historiques
- Compléments aux pages

Catégorie de ménage: Ménage privé

Catégorie de membres: Bâtiment OFS fictif

Logement OFS fictif

Répondant du ménage: Wirths Damien (M)

Adresse du ménage: Rte des Cullayes 14 / 1077 Servion

Bâtiment OFS (EGID): 822382 (Rte des Cullayes 14 / 1077 Servion)

Logement OFS (EWID):

Habitant(e):

Habitant(e)	Code membre	Répondant
Wirths Damien		<input checked="" type="checkbox"/>

Autres membres:

Autres membres	Code membre	Répondant	Etat	S	Né(e) le
Wirths Boris		<input type="checkbox"/>	Annulée		M 01.02.2012
Wirths Woltan		<input type="checkbox"/>	Terminée	D	M 01.02.2012

Changeement de ménage

28

Damien Wirths



9. Attribution des n° EGID/EWID

- Sélectionner le numéro du logement dans lequel habite le ménage (étage, etc.), et cliquer sur 'Sélection'

Consultation bâtiment OFS

822382 0 Rte des Cullayes 14 / 1077 Servion

Bâtiment	Adresse	Edif	Statut	Date de mo...	Date d'exp...
Rte des Cullayes 14	Rte des Cullayes 14	0	existant	27.11.2008	20.04.2009
Rte des Cullayes 16	Rte des Cullayes 16	1	existant	27.11.2008	20.04.2009

Bâtiment

Défini

Sélection

29

Damien Wirths



10. Cas concret

Plus de ménage que de logement

- Si, dans un ménage comportant 5 logements, le numéro EGID du bâtiment à été attribué à plus de 5 ménages, alors tous les habitants qui le composent figureront dans le rapport d'erreur eCH-099. La correction de ce numéro permet généralement de supprimer d'un seul clic des dizaines d'erreur.

Exemple: dans un bâtiment de 3 logements, 3 ménages sont répertoriés et chacun est attribué à un logement. Un quatrième ménage possède le numéro EGID du bâtiment, mais pas de numéro EWID. Ce ménage fera que tous les habitants de l'immeuble seront signalés avec cette erreur.

30

Damien Wirths



INFO SERVICES SA

Merci de votre attention!

31

Damien Wirths